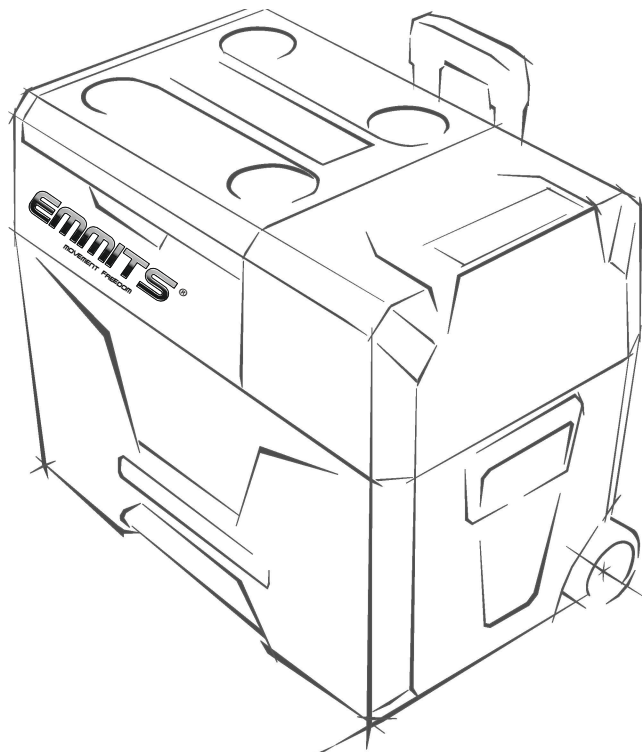


Nevera Portátil

EMMITS®
MOVEMENT FREEDOM



Modelo NE30 NE40 NE50

MANUAL DE USUARIO

MANUAL DE USUARIO

Bienvenido al uso de nuestra nevera portátil.

**Por favor lea este manual detenidamente antes
de su uso.**

Contenido	Página
Características	2
Instrucciones de seguridad	2
Configuración y manejo	2-3
Preguntas frecuentes	4
Almacenamiento de alimentos	4
Descongelación	5
Mantenimiento y limpieza	5
Lo siguiente es normal	5
Especificaciones técnicas	6
Reciclaje	6
Lista de contenido	6

1. Características:

- Compresor inverter DC de alta eficacia y módulo conversión de alta fiabilidad y larga duración.
- Aislante libre de fluoruro con buena conservación térmica y bajo consumo energético.
- Fuente de alimentación 12/24V CC y 110~240V CA, permite su uso en el vehículo o hogar.
- Retraso de protección del compresor.
- Enfriamiento rápido a -20°C (basado en temperatura ambiente de 25°C).
- Sistema de protección inteligente de la batería del vehículo.
- Apertura de puerta dual.
- Amplio rango de control de temperatura electrónico.

2. Instrucciones de seguridad

——Aviso: No intente o continúe el uso del aparato si está mojado. La instalación de la fuente de CC en el vehículo debe realizarlo un técnico autorizado.

——Asegúrese de que el voltaje está dentro del rango para el enchufe y cable usado. La etiqueta lateral de datos técnicos del aparato muestra los valores de voltaje.

——No dispositivos eléctricos dentro de la nevera porque pueden dañarse.

——Durante su transporte, incline menos de 45° y maneje con cuidado.

——Su unidad requiere buena ventilación, permita el siguiente espacio libre para la circulación del aire

Detrás: 200mm

Lateral: 100mm

——La unidad debe colocarse en un lugar seco y ventilado alejado de fuentes de calor (como radiador, chimenea) y evite la exposición directa del sol.

——Se recomienda el uso de la unidad en una superficie plana. La máxima inclinación de uso es de 30°.

——El tanque interior de una pieza permite llenarse de agua, pero no permite vaciarse el agua volcando la unidad. Deje secar la unidad después de la lluvia. No arroje la unidad al agua.

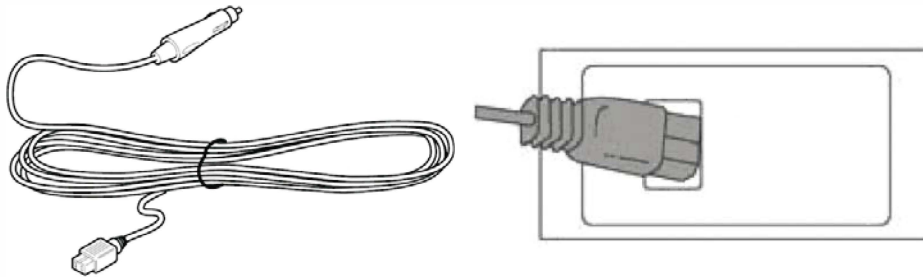
——Aunque las unidades han sido limpiadas antes de salir de fábrica, recomendamos el uso de un trapo húmedo con agua tibia y un poco de detergente neutro para limpiar otra vez, después seque con un trapo seco. (Aviso: Las piezas eléctricas pueden limpiarse solo con un trapo seco)

——Aviso: No permita a los niños jugar con la nevera como subirse o ponerse de pie en la nevera. Pueden dañar la nevera y herirse ellos mismos.

3. Configuración y manejo.

3.1 Fuente alimentación: 12/24V CC o 110~240V CA (por adaptador)

3.2 Cable de conexión de corriente:



3.3 Configuración de manejo:

——ON/OFF: Enchufe ; pulse el botón ON/OFF para encender la unidad. Pulse el botón ON/OFF otra vez, para apagar la unidad.

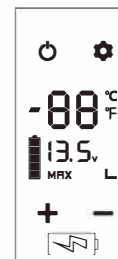
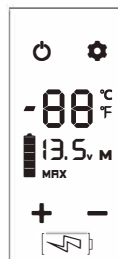
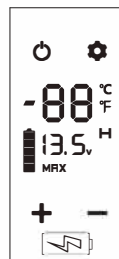
——Pulse el botón Δ ARRIBA o ∇ ABAJO para ajustar la temperatura deseada. Pulse el botón Δ para incrementar o el botón ∇ para disminuir la temperatura.

——Pulse el botón  para entrar en modo de funcionamiento económico:

1.ECO(Modo ahorro energía)

2.MAX(Modo rápido enfriamiento)

Modo MAX por defecto de fábrica



Cuando se conecte la unidad al vehículo, recomendamos configurar la protección de batería a nivel (H). Los niveles (M) y (L) se recomiendan cuando la unidad este conectada a la batería auxiliar. Diferentes vehículos tendran diferentes potencias de salida. Si se muestra el mensaje de protección de voltaje (F1 en el display de LED), cambie la configuración de batería de (H) a (M) o (L).

Muchos vehículos cortaran el suministro si se para el motor. Pero algunos vehículos continuaran con el suministro aunque se haya parado el motor. Si su nevera sigue funcionando con el motor parado, deberá configurar la protección de batería a (H), de lo contrario, puede agotarse la corriente de su batería y la batería de su vehículo no tendrá suficiente potencia para arrancar el vehículo.

4. Preguntas frecuentes

- El aparato no está funcionando:
 - Compruebe la conexión del suministro de corriente.
 - Que la toma y el enchufe tengan una buena conexión.
 - Que el fusible se haya podido fundir.
 - Que el aparato se haya encendido.
 - Que el compresor esté en protección de arranque retardado cuando encienda el aparato.
- Los alimentos dentro están congelados:
 - La configuración de temperatura es muy baja.
- Se oye el sonido de agua desde el interior.
 - Esto es normal, debido a la circulación del refrigerante.
- Código F1 en display
 - Protección de baja potencia, configuración de protección de H3 (H) a H2 (M) o H1 (L)
- Código F2 en display
 - Protección sobrecarga ventilador, apague la unidad y reiniciela después de 30 minutos. Si sigue mostrando F2, contacte con personal postventa.
- Código F3 en display
 - La protección de compresor está activada. Apague la unidad y reiniciela después de 30 minutos. Si sigue mostrando F3, contacte con personal postventa.
- Código F5 en display
 - La protección del módulo de control del compresor está activada. Apague la unidad, manténgala en un lugar ventilado y reiniciela después de 30 minutos. Si sigue mostrando F5, contacte con personal postventa.
- Código F7/F8 en display
 - Error sensor de temperatura. Por favor reinicie la unidad. Si sigue mostrando F7/F8, contacte con personal postventa.

5. Almacenamiento de alimentos

- Congelador (inferior a -20 °C)
 - La carne deberá cortarse y envolverse firmemente, y colocarse en el congelador.
 - Tras comprar comida congelada, colocar en el congelador lo antes posible.
 - No poner comida fresca y comida congelada juntos.
 - No poner fruta y verdura en el congelador para evitar que se seque del frío.
 - No poner envase de cristal u otro envase con líquido cerrado en el congelador. O puede ser posible que estalle.
- Nevera (0 °C ~10 °C)
 - Huevos, mantequilla, leche y bebidas enbotelladas pueden meterse en la nevera.
 - Fruta y verduras deberán guardarse en el cajón para mantener la humedad.
 - Los alimentos calientes deberán enfriarse antes de meterlos, para ahorrar energía
 - La comida debe envolverse en envoltorios. Dejando espacio entre la comida envuelta para que circule el aire frío.

6. Descongelación

■ Cuando la nevera ha estado funcionando, puede verse escarcha en las superficies, la cual reduce el efecto refrigerante e incrementa el gasto de energía. En este caso, deberá descongelarse.

■ Desenchufe la nevera y abra la puerta, lleve la comida a un lugar frío.

Use la pala de deshielo para quitar hielo y escarcha (también puede dejar la puerta abierta, el hielo y escarcha se descongelará a temperatura ambiente). Luego use un trapo de cocina para secar el agua. Después vuelva a colocar la comida enchufela.

Nota: No use herramientas de metal afiladas al descongelar ya que dañará la nevera.

7. Mantenimiento y limpieza

Desenchufe la nevera antes de limpiar !

■ Use un trapo húmedo con agua tibia para limpiar las superficies internas y externas de la nevera.

■ Use detergente neutro para limpiar manchas fuertes, y seque con un trapo suave.

■ Para ausencias o vacaciones largas, retire la comida y desenchufe la nevera. Limpiela y deje la tapa un poco abierta. Después deje la nevera en un lugar ventilado.

NOTA: No pulverice agua en la nevera durante la limpieza porque reducirá la propiedad aislante de los componentes eléctricos y corroerá las partes metálicas.

■ No use limpiadores que contengan materiales corrosivos o disolventes (tales como amoníaco, lejía, jabón en polvo, disolventes, gasolina, ácido, agua caliente, etc.) para limpiar la apariencia de los paneles, juntas de puerta y piezas de plástico.

8. Lo siguiente es normal

■ La circulación del refrigerante por el evaporador puede crear un sonido de bullición.

■ Cuando llueve o hay humedad alta, puede formarse condensación fuera de la nevera o juntas de puerta. Puede limpiar las superficies húmedas con un trapo seco.

■ La temperatura en el panel trasero puede ser alta (particularmente en verano) debido a la emisión de calor del condensador.

■ La temperatura en la superficie externa del compresor puede ser alta cuando el compresor esté en funcionamiento.

■ El compresor puede hacer un sonido de murmullo o golpe en el proceso de arranque o parada.

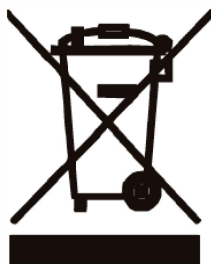
■ Es normal oír un sonido de golpe metálico del compresor si se golpea la nevera.

9. Especificaciones técnicas

MODELO	30/40/50L
CATEGORÍA CLIMÁTICA	T/ST/N/SN
CLASIFICACIÓN DE PROTECCIÓN DE RESISTENCIA A CHOQUE ELÉCTRICO	III
VOLTAJE ESPECÍFICO CC (V)	12/24V
FUSIBLE CC (A)	15A
POTENCIA TOTAL DE ENTRADA (W)	45W
CORRIENTE ESPECÍFICA CC(A) REFRIGERANTE	3.75A/1.875A
(g)	32g
Peso neto (kg)	15kg/15.5kg/16.5kg

10. Medidas para la protección del medio ambiente

RECICLAJE: No desechar este producto como basura general. Es necesario separarlo



para que sea tratado en una planta de reciclaje especial.

Significado del cubo basura tachado: No desechar aparatos eléctricos como basura general. Use las facilidades de recolecta.

Contacte con su ayuntamiento para información sobre la disponibilidad de recogida de estos aparatos.

Si los aparatos eléctricos son desechados en terrenos o fosas, pueden filtrarse sustancias tóxicas al agua subterránea y entrar en

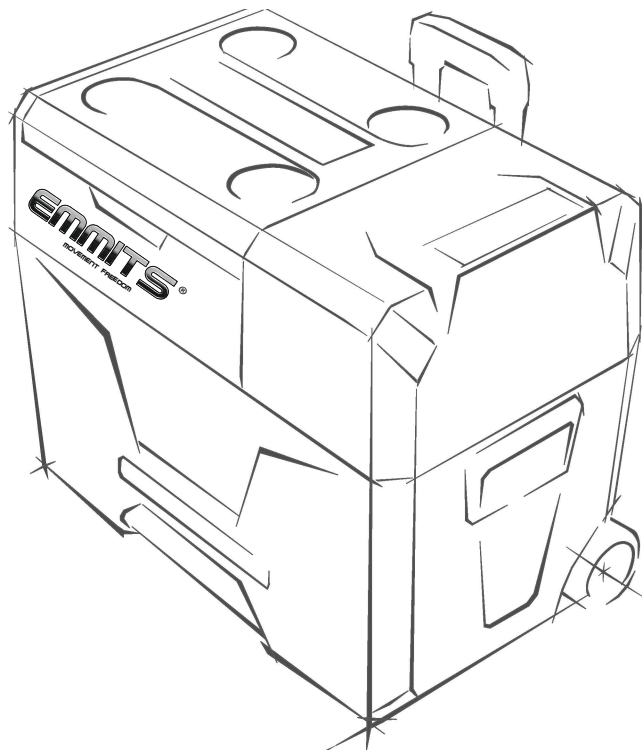
el ciclo alimenticio, dañando su salud y bienestar.

11. Lista de contenido

Unidad Modelo	Nevera	Cable corriente CC	Adaptador CA	Manual usuario
30L	1	1	1	1
40L	1	1	1	1
50L	1	1	1	1

Portable Fridge

EMMITS®
MOVEMENT FREEDOM



Model NE30 NE40 NE50

OWNER' S MANUAL

USER MANUAL

**Welcome to use our portable fridge . Please read
this manual carefully before using your unit.**

Item	Page
Features	8
Safety instructions	8
The function and operation setting	8-9
FAQ	10
Food storage	10
Defrosting	11
Care and cleaning	11
Following situations are normal	11
Technical Specification	12
Disposal	12
Packing List	12

1. Features:

- High efficiency DC inverter compressor and conversion module with high reliability and long life.
- Fluoride-free insulation with good heat preservation performance and low energy consumption.
- 12/24VDC and 110~240VAC power supply, allow use in the car or at home.
- Compressor delay protection
- Quick cooling to -20℃(based on 25℃ ambient temperature).
- Intelligent car battery protection system.
- Dual door opening direction.
- Wide range electronic temperature control.

2. Safety instructions

——Warning: Do not attempt or continue to operate your unit if it is wet. The installation of the DC power source in the boat should be handled by the qualified personnel.

——Make sure the voltage is within the correct range for socket and cable being used. The technical data label on the side of the unit shows the voltage ranges.

——No electrical devices inside the refrigerator as they may be damaged.

——During transportation, slope less than 45° and handle carefully.

——Your unit requires good ventilation, allow the following free space for the air circulation:

Back: 200mm

Side:100mm

——The unit must be placed in dry and ventilated place which is far from heat source (such as stove, flue) and avoid direct sun-shine.

——It is recommended to operate the unit on a flat surface. Maximum operation angle is 30°.

——One piece inner tank allows water filled, but doesn't allow pouring out water by inverting the unit. Keep the shells of the unit drying after rained. Not allow dumping the unit in the water.

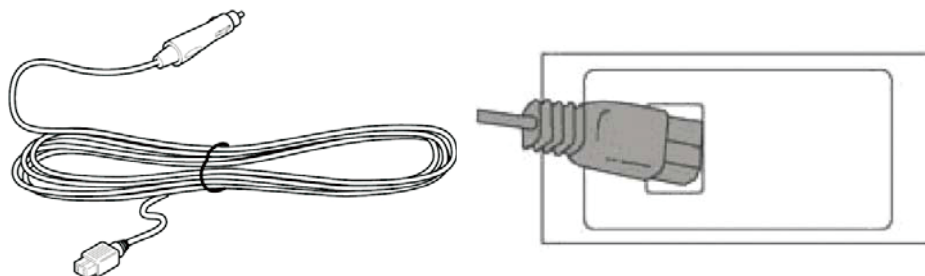
—— Although the units has been cleaned before leaving factory, we strongly recommend to use soft cloth dampened with warm water and a little neutral detergent to clean it again, after that wipe it with dry soft cloth.(Warning: Electrical parts can be wiped by dry cloth only)

——Warning: Do not allow children to play games with the fridge such as climbing or standing in the refrigerator. They could damage the fridge and seriously injure themselves.

3. The function and operation setting.

3.1 Power supply: 12/24V DC or 110~240V AC (by adapter) .

3.2 Power cable connection:



3.3 Operation setting:

——ON/OFF: Plug in ; press the ON/OFF button to start the unit. Press the ON/OFF button again, the unit is turn off.

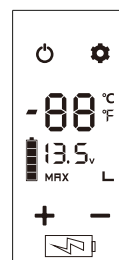
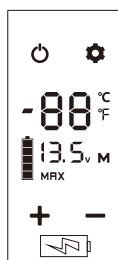
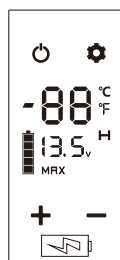
——Press the button Δ UP or ∇ DOWN button to adjust target temperature. Press the button Δ to increase or the button ∇ to decrease the temperature.

——Press set  button to enter the economy running mode:

1.ECO(Energy-saving mode)

2.MAX(Fast cooling mode)

Factory Default is MAX code



When the unit is connected to the car, we suggest setting the battery protection to (H) level. (M) and (L) are suggested when the unit is connected to the backup battery. Different car may have different power output voltage. If the voltage protection display (F1 display in the LED), then setting the battery protection from (H) to (M) or (L).

Most cars will stop power supply if engine is stopped. But some cars will continue power supply even engine is stopped. If your refrigerator is still working when the engine of the car is stopped, you should adjust the battery protection to (H), otherwise, the power of your car battery may run out and your car battery may not have enough power to start car.

4. FAQ

- The appliance is out of working:
 - Check the power supply connection
 - Whether the plug and the socket have a good connection.
 - Whether the fuse has been burned out.
 - Whether the appliance has been turned on
 - Whether the compressor is in delay start protection when the appliance is starting up.
- The food inside is frozen:
 - The setting temperature is too low.
- Hear the sound of water from the inside place.
 - It is normal, due to the flow of refrigerant.
- Display F1 code
 - Low power protection, setting the protection from H3 (H) to H2 (M) or H1 (L)
- Display F2 code
 - Fan overload protection, turn off the unit and restart the unit after 30 minutes. If the F2 is still displayed, please contact the after-sales person.
- Display F3 code
 - The compressor protection is activated. Please turn off the unit and restart the unit after 30 minutes. If the F3 is still displayed, please contact the after-sales person.
- Display F5 code
 - Compressor controller module protection is activated. Please turn off the unit, keep it at ventilated place and restart the unit after 30 minutes. If the F5 code is still displayed, please contact the after-sales person.
- Display F7/F8 code
 - Temperature sensor error. Please restart the unit. If the F7/F8 code is still displayed, please contact the after-sales person.

5. Food storage

- Freezer (below -20℃)
 - Meat should be cut and wrapped tightly, and then averagely placed in the freezer.
 - After buying frozen food, put it in the freezer as soon as it is still in frozen condition.
 - Do not put the fresh food and frozen food together.
 - Do not put the fruit and vegetable in the freezer to avoid freeze-drying.
 - Do not put the glass container or other container with sealed liquid in freezer. Or there is a possibility of explosion.
- Refrigerator (0℃ ~10℃)
 - Eggs, butter, milk and bottled drinks can be put in refrigerator.
 - Fruit and vegetables should be put in the crisper for moisture retaining.
 - Hot food should be cooled down before it's placed in, which could help to save power.
 - Food must be packed into fresh keeping bags. Leaving space between packaged foods to keep the circulation of cool air.

6. Defrosting

- After the refrigerator working for a period, frost could be seen on surfaces in the freezer, which reduces refrigerating effect and increases power consumption. In the case, you need to defrost it.
- Unplug the refrigerator and open the doors, take the food in the refrigerator to cool place. Use defrosting shovel to remove ice and frost (also can just let the door open, then ice and frost will be thawed by the raising temperature). Then use dishtowel to wipe off the ice water. After that, place the food back to the refrigerator and plug in.

Note: Do not use sharp metal tools to defrost which will damage the refrigerator.

7. Care and cleaning

Unplug the fridge before cleaning !

- Use soft cloth dampened with warm water to wipe the inner surfaces and external appearance of the refrigerator.
- Use neutral detergent to clean the heavy stains, and dry with clean soft cloth.
- For long vacation or absences, remove food and unplug the fridge . Clean it and leave the lid open a little. Then place the refrigerator in ventilated place.

NOTE: Do not sprinkle water on the fridge during cleaning because that would reduce the insulating property of electrical components and erode the metal parts.

- Do not use cleansers containing corrosive and deliquescent material (such as scouring powder, bleach, soap powder, alkaline cleansers, benzene, gasoline, acid, hot water and etc.) to clean the appearance panels, door gaskets and plastic parts.

8. Following situations are normal

- The flow of refrigerant through the evaporator may create a boiling or gurgling sound.
- In the raining and high humidity weather, moisture may form on the outside of fridge or door gaskets. You can wipe damp surfaces with dry cloth.
- The temperature on the back panel may be high (particularly in summer) due to heat emission of the condenser.
- The temperature on external surface of the compressor may be high when compressor is working.
- The compressor may cause a high hum or pulsating sound when it is at starting or stopping step.
- It's normal to hear metal hit noise from compressor when fridge is bumped.

9. Technical Specification

MODEL	30/40/50L
CLIMATIC CATEGORY	T/ST/N/SN
PROTECTIVE CLASSIFICATION OF ELECTRIC SHOCK RESISTANCE	III
RATED VOLTAGE DC (V)	12/24V
DC FUSE (A)	15A
TOTAL INPUT POWER (W)	45W
RATED CURRENT FOR DC(A)	3.75A/1.875A
REFRIGERANT (g)	32g
N.W (kg)	15kg/15.5kg/16.5kg

10. Guidelines for protection of the environment

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



Meaning of crossed-out wheeled dustbin: Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste. Use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed into landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

11. Packing List

Model \ Item	Refrigerator	DC power cord	AC adaptor	User's manual
30L	1	1	1	1
40L	1	1	1	1
50L	1	1	1	1

